CONTENTS

Introduction
David Ingleby

PART 1. TACKLING INEQUITIES IN HEALTH CARE DELIVERY

1. Promoting cultural and linguistic competence in the American health system: levers of change
   Robert C. Like & Tawara D. Goode

2. Advancing and sustaining cultural and linguistic competence in the American health system: challenges, strategies, and lessons learned
   Tawara D. Goode & Robert C. Like

3. Developments in the concept of ‘cultural competence’
   Antonio Chiarenza

4. Developing a migrant health policy for Catalonia
   Tona Lizana

5. Wearing the same shirt doesn’t make you a team! Patient safety and the challenges of multicultural healthcare teams
   Irena Papadopoulos

PART 2. COMMUNICATION

6. Notes on the employment of intercultural mediators and interpreters in health care
   Hans Verrept

7. Do language barriers increase inequalities? Do interpreters decrease inequalities?
   Alexander Bischoff
8. Assessing linguistic and cultural mediation in healthcare services 144
Claudio Baraldi & Laura Gavioli

9. Interpreting in health and social care: policies and interventions in five European countries 158
Ludwien Meeuwesen, Ekpenyong Ani, Francesca Cesaroni, John Eversley & Jonathan Ross

PART 3. USER INVOLVEMENT

10. User and community involvement in health and social care research with migrants and ethnic minorities 173
Mark Johnson

11. Building healthcare stakeholder coalitions: a community psychology approach to user involvement for migrant populations 188
Manuel García-Ramírez, Sonia Hernández-Plaza, María-Jesús Albar, Violeta Luque-Ribelles & Yolanda Suárez-Balcázar

PART 4. OTHER ISSUES

12. Mental health care for unaccompanied minors in France: towards a comprehensive approach to the needs of a vulnerable minority 207
Gesine Sturm, Marie Rose Moro & Thierry Baubet

13. Improvement of health services for Roma communities in Slovakia 221
Daniela Kallayova & Lubos Bosak

14. Migrants’ access to health care, state responsibility and NGOs’ role in an age of neo-liberal globalization 229
Nora Gottlieb, Dani Filc & Nadav Davidovitch

15. Health care and promotion through meditative practices: interplay of East & West 242
Rashmi Singla
### PART 5. IRREGULAR MIGRATION IN THE MEDITERRANEAN REGION

16. Public Health aspects of irregular migration in the Mediterranean region  
   Santino Severini & Isabel Tourneur  

17. Irregular migrants in the European South through the Greek case: numbers and pressure on healthcare  
   Thanos Maroukis & Marina Nikolova  

18. Reception of mixed migration flows in Southern Europe: Greece as an example  
   Ioanna Kotsioni  

19. Promoting health care assistance for migrants with irregular status: the experience of the Italian National Institute for Health Migration and Poverty (NIHMP)  
   Francesca Vietti, Annalisa Rosso, Gianfranco Costanzo & Concetta Mirisola  

20. Irregular migration in Malta: atypical and diverse  
   James Carabott & Charles Pace  

Alphabetical list of authors and editors  